

No. 36777

---

**United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
and  
Israel**

**Exchange of notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the State of Israel concerning the extension of the European Convention on Extradition to certain dependent territories (with annex). Tel Aviv, 14 February 1996 and Jernsalem, 9 June 1996**

**Entry into force:** *15 January 1997, in accordance with the provisions of the said notes*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, 11 July 2000*

---

**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord  
et  
Israël**

**Échange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de l'État d'Israël concernant l'extension de la Convention européenne d'entraide judiciaire en matière pénale à certains territoires dépendants (avec annexe). Tel Aviv, 14 février 1996 et Jérusalem, 9 juin 1996**

**Entrée en vigueur :** *15 janvier 1997, conformément aux dispositions desdites notes*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, 11 juillet 2000*

[ ENGLISH TEXT — TEXTE ANGLAIS ]

EXCHANGE OF NOTES

I

*The British Ambassador at Tel Aviv to the Minister of Foreign Affairs of the State of Israel*

BRITISH EMBASSY

Tel Aviv

14 February 1996

Note No. 6

Sir

I have the honour to refer to the European Convention on Extradition, opened for signature by Members of the Council of Europe on 13 December 1957 and to propose that, in accordance with the provisions of Article 27(4), the application of the Convention shall extend to the territories listed in the Annex to this Note, being territories for whose international relations the United Kingdom is responsible.

The reservations to Articles 2 and 28 and the notification made by the United Kingdom upon ratification of the Convention shall not be applicable to the Convention as hereby extended.

The remaining reservations made by the United Kingdom shall be applicable in respect of the territories listed in the Annex to this Note.

A reference in the applicable reservations to the United Kingdom shall be read as including a reference to any territory listed in the Annex to this Note.

The reservations and declarations made by the Government of Israel shall also be applicable to the Convention as hereby extended.

A request for extradition of an offender found in any of the territories listed in the Annex to this Note may be made to the Governor or other competent authority of that territory, who may take the decision himself or refer the matter to the Government of the United Kingdom for their decision.

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of Israel, this Note and your reply in the same sense shall constitute an Agreement between our two Governments, which shall enter into force on the date on which each of our two Governments has notified the other of the completion of their internal procedures necessary to give effect to it.

I avail myself of this opportunity to renew to your Excellency the assurance of my highest consideration.

DAVID MANNING

ANNEX

Bermuda  
British Antarctic Territory  
British Indian Ocean Territory  
British Virgin Islands  
Cayman Islands  
Falkland Islands  
Gibraltar  
Montserrat  
St Helena and Dependencies  
South Georgia and South Sandwich Islands  
Turks and Caicos Islands

II

*The Minister of Foreign Affairs of the State of Israel to the British Ambassador at Tel Aviv*

Jerusalem

1996

Sir

I have the honour to refer to your Excellency's Note dated 14 February 1996 which reads as follows:

*[See Note I]*

*[Annex as under Note I]*

In reply, I have the honour to confirm that the foregoing proposal is acceptable to the Government of the State of Israel and that Your Excellency's Note and this reply shall constitute an Agreement between our two Governments which shall enter into force on the date on which each of our two Governments has notified the other of the completion of their internal procedures necessary to give effect to it.

I avail myself of this opportunity to renew to your Excellency the assurance of my highest consideration.

E. BARAK

[TRANSLATION - TRADUCTION]

ÉCHANGE DE NOTES

I

*L'Ambassadeur britannique à Tel Aviv au Ministre des affaires étrangères de l'Etat d'Israël*

AMBASSADE BRITANNIQUE

Tel Aviv, le 14 février 1996

Note No 6

Excellence,

J'ai l'honneur de me référer à la Convention européenne d'extradition, ouverte à la signature des Membres du Conseil de l'Europe le 13 décembre 1957, et de proposer que, conformément aux dispositions de l'article 27 (4), le champ d'application de la Convention soit étendu aux territoires énumérés en annexe à la présente note, s'agissant de territoires dont le Royaume-Uni assure les relations internationales.

Les réserves émises sur les articles 2 et 28, et la notification faite par le Royaume-Uni lors de la ratification de la Convention, ne seront pas applicables à la Convention telle qu'étendue par la présente.

Les autres réserves émises par le Royaume-Uni s'appliqueront aux territoires énumérés dans l'annexe à la présente note.

Toute référence aux réserves applicables au Royaume-Uni sera interprétée comme s'appliquant à tout territoire énuméré dans l'annexe à la présente note.

Les réserves émises et les déclarations faites par le Gouvernement d'Israël seront également applicables à la Convention telle qu'étendue par la présente.

Une demande d'extradition de l'auteur d'une infraction, trouvé dans l'un quelconque des territoires énumérés en annexe à la présente note pourra être adressée au Gouverneur ou à toute autre autorité compétente dudit territoire, qui pourra soit prendre la décision, soit saisir le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de la question, à charge pour ce dernier de se prononcer.

Si la proposition ci-dessus rencontre l'agrément du Gouvernement d'Israël, la présente note et votre réponse dans le même sens devraient être considérées comme constituant un Accord entre nos deux Gouvernements, qui entrera en vigueur à la date à laquelle chacun de nos deux Gouvernements aura notifié l'autre que ses procédures internes nécessaires pour lui donner effet ont été menées à bien.

Je saisis cette occasion, etc.

DAVID MANNING

ANNEXE

Bermudes

La Terre antarctique britannique

Le Territoire britannique de l'Océan indien

Les Iles Vierges britanniques

Iles Caïmanes

Iles Falkland

Gibraltar

Montserrat

Sainte-Hélène et dépendances

Georgie du Sud et îles Sandwich du Sud

Iles Turques et Caïques

II

*Le Ministre des affaires étrangères de l'Etat d'Israël à l'Ambassadeur britannique à  
Tel Aviv*

Jerusalem, 1996

Excellence,

J'ai l'honneur de me référer à la note de Votre Excellence datée du 14 février 1996, laquelle s'énonce comme suit :

*[Voir note I]*

*[Annexe comme sous la Note I]*

En réponse, j'ai l'honneur de confirmer que la proposition précitée rencontre l'agrément du Gouvernement de l'Etat d'Israël et que la note de votre Excellence ainsi que la présente réponse constitueront un accord entre nos deux Gouvernements, lequel entrera en vigueur à la date à laquelle chacun de nos deux Gouvernements aura notifié l'autre que ses procédures internes nécessaires pour lui donner effet ont été menées à bien.

Je saisis cette occasion, etc.

E. BARAK

